

Ministries 使工

Asylum Seekers & Refugee Ministry 尋求庇護者及難民事工



An asylum seeker is a person who fled from their country but is not accepted yet as refugee. Refugees and Asylum Seekers are different. Universal declaration of human rights specifies that “everyone has the right to seek and enjoy asylum abroad from persecution”. They aim to become refugees in order to apply to countries where they can settle. The UNHCR is the government agency in Hong Kong that looks after their application in processing their papers. The latest statistics showed there are approximate 13,000 Asylum Seekers (inclusive of asylum seekers, refugees, and torture claimants) in Hong Kong. The success rate for their application is very low. Often times, they stay in Hong Kong for many years. Additionally, they are not permitted to work according to Hong Kong law, any violation may result in penitentiary.

Asylum seekers spend years in Hong Kong waiting for their case to be processed approved. They mainly come from South Asia and Africa as well as other regions. They are given by SAR a bare minimum of HK\$1,500 and live below subsistence level. Churches, other faith-based organizations as well as other Non-governmental Organisations's are encouraged to give assistance and support to this group of people.

Many asylum seekers suffer from trauma. Due to persecution and torture from their own country, they suffer also poor nutrition, physical injuries and

consequences of being homeless. It is common that they suffer insomnia, memory loss and digestive problems as arising out of fear, stress, insecurity, rejection and loneliness.

尋求庇護者是指逃離本國，但仍未獲接納為難民的人士。難民與尋求庇護者的名稱卻是不同。根據《世界人權宣言》的定義，「當你受到迫害便有權在他國尋求並享受庇身之所」。尋求庇護者的目的是獲得難民身份，以便向其他國家申請居住權。聯合國難民署是設於香港的政府機構，負責替尋求庇護者處理文件以助他們申請。最新的統計資料顯示，香港大約有 13,000 名尋求庇護者及難民。可是，尋求庇護者的申請成功率極低。他們通常要在香港等待多年。並且，政府嚴禁他們工作否則觸犯法例而被判監禁一段較長的時期。

他們往往要在香港住上多年，等候當局處理其個案。尋求庇護者主要來自南亞，也有些來自非洲和其他等地區。非牟利組織會照顧尋求庇護者，香港當局的資助很少，不足以維持基本生活需要 (\$1,500)。因此，政府批准教會及非牟利組織支持這些尋求庇護者，為他們提供協助及支援。

很多尋求庇護者都因曾遭受自己國家的逼害和虐待而受到創傷、營養不良、身體受傷及無家可歸。最常見的問題是在身體上的疾病，例如失眠、失憶、消化不良；心靈不安由於患病、恐懼、缺乏安全、受排擠及孤寂等而產生。



NEW WINE MINISTRIES HONG KONG LTD.
香港新葡萄基督使工

Ministries 使工

Asylum Seekers & Refugee Ministry
尋求庇護者及難民事工



Ministries 使工

Asylum Seeker & Refugees Giving's Day 尋求庇護者及難民禮節日

Many of the basic necessities that we all take for granted are beyond the reach of Asylum Seekers living in Hong Kong. While it's true that they do benefit from some financial support from our government and receive some of the essentials from aid groups here, there are many simple things that could make their lives just that little bit more bearable. Understanding this need, Pastor Noreen invited her group of Asylum Seekers to list some of these items. Some warm clothing, blankets and other bedding suitable for the colder months were top of the list. Toiletries they do receive from time to time but a roll of loo paper doesn't last the allocated month while soap and toothpaste are other essential toiletry consumables too that soon run out. Food is never enough.

New Wine Ministries have taken in asylum seekers weekly since 2011. They come to the ministry for living subsidies, transport money, food, fellowship, English and Cantonese studies, music as well as prayers, bible studies, preaching and teachings. Foodlink Foundations has partnered with us in providing food for them since 2013. There are also seminars and films entertainment monthly where they fellowship with each other and they find peace and healing in the midst of their turmoil in their lives.



自 2011 年起，香港新葡萄基督使工每星期接待尋求庇護者。他們到使工領取生活必需品，食物、交通費用、參與團契、學習中文或英文、音樂課程、查經、講座、祈禱和敬拜。膳心連基金自 2013 年起與我們成為合作的伙伴，以提供午餐的方式給予協助。我們每個月會舉辦研討會和電影欣賞，讓尋求庇護者可以相聚、建立友誼、得享平安及關懷，充滿神的大愛，從而在顛沛流離的生活中獲得心靈治療和物質的供應。





NEW WINE MINISTRIES HONG KONG LTD. 香港新葡萄基督使工

Ministries 使工

Chinese Fellowship Program at Wong Chuk Hang Centre 新葡萄基督團契聯歡聚會（位於黃竹坑）

The New Wine Fellowship gathering is a quarterly event for our Chinese-speaking group where leaders, helpers, past and current participants of New Wine courses as well as committee, friends and associates of the ministry are all invited to come to our Wong Chuk Hang Centre for a full-day's fellowship program.

The program consists of the fellowship, worship, talks, testimonies, prayer ministry, lunch, film entertainment and afternoon tea. Medical talk by medical experts proved to be very favourable additional to christian preaching and teachings.

新葡萄基督團契聚會是中文部每三個月舉行一次，我們邀請領袖、執事、同工，現有及曾經參與新葡萄課程的學員，以及其他新葡萄基督使工之友和會員等等一同出席位於黃竹坑的全日聚會。

節目內容包括團契、敬拜、講座、見證、祈禱、午膳、電影、並設有下午茶。這項目設有巴士來回接送。除了牧師的教導以外，也有醫學教授提供醫學常識講座，讓學員感受到安慰。



Ministries 使工

Chinese Deep-Level Healing Ministry at Wong Chuk Hang 新葡萄使工深度治療課程位於黃竹坑使工中心



New Wine Ministries Deep-Level Healing Programs

Most people think of Deep-Level Healing as the healing of our hurt areas which we know of. But our New Wine Ministry Deep-Level Healing Program goes further, enabling the person to discover past hurt areas which they are not aware of i.e. since childhood or during adolescence. By recognizing these hurts, they are able to deal with by releasing through forgiveness of others and of ourselves.

In 2011, many people who came to the ministry for healing had given many testimonies. Healings such as cancers, diabetes, glaucoma, insomnia, chest pain, healing of emotions and healing of anxiety took place for different people.



關於新葡萄基督深度治療課程

大部份人認為心靈治療是治療已經知道的受傷的情感。事實上，我們的深度治療課程是讓參加者重新發現過去備受傷害之處，即是由孩童或青春開始我們未發現的傷害開始。當我們認知這些傷害，就得以透過寬恕自己和別人從而得釋放。

自 2011 年，很多有需要的人前來新葡萄基督使工為接受心靈治療。在課程後，他們所患的疾病作很多見證，例如癌症、糖尿病、青光眼、失眠、胸痛、情緒問題或心靈問題等等。

Statement & Foreword



Foreword

New Wine Ministries Hong Kong continues with its vision and mission to love and care for those who are disadvantaged in and rejected by our society including the homeless, poverty stricken, those who suffer serious health problems in particular victims of cancer.

These past two and a half years, under the shadow of Covid, have been particularly challenging as we strive to continue to provide emotional and spiritual support through our fellowships and healing programs based on Christian faith where our beneficiaries can find peace and rest amidst this turmoil whatever the difficulty of their situation

Statement

Last year, we celebrated ten years of New Wine Ministries Hong Kong. Founded by Reverend Noreen Siu-Richards and incorporated in September 2011, New Wine Ministries became a non profit, non government organization in February 2014 and a member of the Hong Kong council of social services in 2015.

We started our Ministries at our premises in Wong Chuk Hang in 2011. Initially, we received about 20 to 30 weekly asylum seekers who came for hymns and worship, preaching, talks and a hot meal. In 2017 our premises expanded and accommodate 70 persons every week with a well equipped kitchen for those who needed to eat after the program. We thank FoodLink Foundation who have been our partner since 2015. In 2017 we started a 'Givings Day' to donate items such as clothing, basic necessities and food items to help them with their daily living as they only receive a small amount from the authorities. They are strictly forbidden to take up employment during their stay in Hong Kong.

Since last year, our Asylum group has grown to 170 beneficiaries of which 70 are within family groups with husbands, wives in Children. There are many more mouths to help feed, keep clothed and clean and in reasonable health. We reach out to you to help fund these increasing demands.

In fulfilling our mission, the center has also been providing support for people who suffer from cancer, chronic conditions like depression and diabetes. After completing our deep-level healing course, most have given positive testimonies. Beside our in-house healing courses, we have helped many others by reaching out to various centers in Hong Kong

As always with our fund-raising, we hope to further expand our services and welcome more people who come to us for help. We need to be able to hire, train and equip more leaders, facilitators and professionals in the field. Last year, we were most fortunate, in the middle of an outbreak, to hold this fund-raising event, albeit within small rooms with limited attendees but with the extra management that this demanded, it was a great success. This Sing for Joy event is our main lifeline and the primary of funding for those who come to us for help. We therefore ask you to be particularly generous this year so that we can provide better support to the ever growing numbers of sick, unfortunate and neglected within our community.

Reverend Noreen Siu Richards
Founder & Executive Director Of
New Wine Ministries Hong Kong



NEW WINE MINISTRIES HONG KONG LTD.
香港新葡萄基督使工

Guest of Honour



LEUNG Oi Sie, Elsie,
GBM, JP

Congratulatory Message to New Wine Ministries Hong Kong Limited for Sing for Joy 2022

Rev. Noreen Siu Richards, friends of New Wine Ministries Hong Kong Ltd., Distinguished guests, ladies, and gentlemen:

I thank Rev. Noreen Siu Richards for her kind invitation to this evening's event – Sing for Joy 2022 and to meet with friends and patrons of New Wine Ministries Hong Kong Ltd. on this jovial occasion. There are so many happy and beautiful faces here tonight because they gather for a very meaningful purpose, that is, to raise funds for the pastoral work of the organization established in 2011 and formally registered as an NGO in 2014.

The New Wine Ministries Hong Kong Ltd. looks after the spiritual needs as well as the physical needs of the people it serves, bringing them faith, love, and hope of Christianity and assistance to refugees, cancer patients, and inner healing of those suffering from bodily and emotional pains, not only to those who are directly affected but also to their family members and careers whom they support or bear the burden of supporting them. You can see from the website of the Ministries the gratitude and compassion shared by those receiving and those giving.

I often admire the courage of those non-governmental organizations who carry on charitable work and must at the same time raise funding for such purpose. The Government's spending on social welfare increased approximately 5 times since 1st July 1997 but is still never enough, because there are projects outside the prescribed scope of allocation, also by the time grants are received, the index of costs and the scope of service far exceed the original plan. It is, therefore, necessary to motivate the Third Power of our society, the charitable spirit of our citizens to support such expanded services. An event like tonight's will go a long way in making our society a caring and loving one. So please give generously.

I wish tonight's event every success and everyone good health, happiness, and peace. Enjoy the evening.

LEUNG Oi Sie, Elsie, GBM, JP
October 29th, 2022

——Messages of Founder & Executive Director——



Reverend Noreen Siu Richards
Founder & Executive Director
New Wine Ministries Hong Kong

蕭芷馨牧師
香港新葡萄基督使工
創辦人及執行董事

Founder & Executive Director

New Wine Ministries Hong Kong

Good Evening!

Dr Leung Oi Sie Elsie GBM JP, our Guest of Honour; honourable guests, patrons; sponsors; supporters and friends: on behalf of New Wine Ministries Hong Kong, we would like to thank you for your past support and presence this evening to attend our 'sing for Joy' charity event 2022.

These are the most challenging times due to Covid 19 since 2020; we indeed by God's Grace have ridden out of the storm. Many of you were here last year on October 16, 2021 where we had to open 10 rooms with max 20 persons per room. We had to use Zoom technology to connect as well we had to leave the premise by 10pm as restricted by the government.

We are most grateful and are touched by your support to standby us even at such adverse time. Your contribution and donations have enabled our ministry to continue helping the impoverished asylum seekers physically, emotionally and spiritually as they are not permitted to work and to earn a living in Hong Kong.

We are so encouraged to hear that this year about a dozen of them have been granted status and have gone and live in Canada permanently. They can support their living by working as a free people. They were so grateful to our ministry in sustaining them for years in Hong Kong through assistance, faith and prayers.

We also have maintained our fellowship with our cancer patients through zoom and now they happy to be able to attend our healing courses by attending physically at our Wong Chuk Hang premise.

Today we are so thrilled to be able to come together in one ballroom. To everything we praise God for his favour and his wonderful plan.

Have a great evening and

God Bless you all!

Rev Noreen Siu Richards



NEW WINE MINISTRIES HONG KONG LTD.
香港新葡萄基督使工

Messages of Co-Chairmen



Dr Edmund K. Li

*Honorary Clinical Professor,
Department of Medicine & Therapeutics,
Prince of Wales Hospital
The Chinese University of Hong Kong
Director & Co-Chairman of
New Wine Ministries Hong Kong*

李國銘 醫生

名譽臨床教授
香港中文大學 威爾斯親王醫院
內科及藥物治療學系
香港新葡萄基督使工
董事及籌委會主席

Director & Co-Chairman

**Organizing Fund Raising Committee,
New Wine Ministries Hong Kong**

Good evening,

It is a privilege for me to welcome you back to our annual New Wine Ministries Charity Dinner. As you will agree, the past years have been difficult for all sectors of life with the COVID pandemic across the globe and in Hong Kong. But it seems like we are now slowly recovering from this nightmare gradually.

The vision and mission of New Wine Ministries is to love and to care for those who are 1. poverty- stricken and rejected by society and 2. those who are sick from cancers. Our tasks will continue vigorously as before, with your generosity, to provide the necessary tools through our Christian fellowships and healing programmes of prayers and deliverance to assist those who are longing for spiritual and emotional healing.

Using this opportunity, I thank all those who have given generously and to you for your kind attendance this evening. My appreciation goes to Mrs. Purviz R. Shroff, MH, New Wine Ministries Philanthropist Sponsor. Others include our subtitle sponsors, diamond, gold and silver sponsors who are listed in our booklet. Many others to acknowledge are those who have supported us with donations, advertisements sponsorships and other contributions as well as those who have worked relentlessly behind the scene.

May I wish you all good health throughout this year and a most enjoyable evening.

Dr. Edmund K. Li

Messages of Co-Chairmen



Mrs. Siu Tsang Fung Kwan
SBS BBS MBE

*Chairman of Women's Welfare Club,
Western District, Hong Kong*

*Hon. Vice President of
the Hong Kong Girl Guides Association*

*Honorary Fellowship of
HKU SPACE 2016*

*Director of Tung Wah Group of
Hospitals, 1980*

Director of Po Leung Kuk, 1979

*Co-Chairman of
New Wine Ministries Hong Kong*

蕭曾鳳群 女士

SBS BBS MBE

香港西區婦女福利會主席

香港女童軍名譽副會長

香港大學專業進修學院

榮譽院士 2016

東華三院己未年總理

保良局丙戌年總理

香港新葡萄基督使工

籌委會主席

Co-Chairman

Organizing Fund Raising Committee, New Wine Ministries Hong Kong

梁愛詩博士 GBM, JP、各位贊助人、各位嘉賓、各位使工、晚上好！歡迎大家蒞臨香港新葡萄基督使工慈善晚宴，承蒙各位支持，是次晚宴已踏入第八年，並且是香港新葡萄基督使工成立十一週年，荷蒙梁愛詩博士 Dr. Leung Oi Sie Elsie GBM, JP 蒞臨主禮，以及各位嘉賓光臨指導、鼎力支持，至深感謝。本人有機會再次擔任慈善晚宴籌委會主席，得以稍盡綿力，幫助有需要人士，感到十分榮幸。

香港新葡萄基督使工於 2011 年成立，今年是第十一週年，在 2014 年正式成為一個非牟利慈善機構，亦是香港新葡萄基督使工本著「神愛世人」的精神，使工有幫助癌症患者治療和康復，現有黃竹坑使工中心設辦課程及講座。使工亦為貧窮的難民和尋求庇護人士伸出援手，給與機會可參加英文班、講座、團契、音樂班及祈禱等。使工並為他們供給津貼，以提供生活上的支助。

是次慈善晚會得以成功，實有賴各位贊助人及嘉賓鼎力支持，另外我們要特別感謝新葡萄基督使工的獨特慈善家：施羅孚夫人 Mrs. Purviz R. Shroff, MH 的贊助。施羅孚夫人是律敦治置業有限公司的永久董事。所有慷慨捐款都會令我們所事奉和需要的人士受惠。祈望各位今後繼續支持，協助我們為更多有需要人士提供服務。

最後，祝大家身心健康！主恩常在、永享福樂！多謝！

蕭曾鳳群 女士
SBS BBS MBE

Messages from Advisers



Reverend Colin Dye

BD

*Senior Minister,
Kensington Temple
London City Church, UK*

Adviser

New Wine Ministries Hong Kong

My commendation

These are challenging times for all of us. Covid-19 has severely restricted both our personal and business lives, and this last year has been particularly difficult. Added pressure from the stratospheric rise in global energy prices and general high costs of commodities, have focussed many people on their personal needs.

Imagine the extreme conditions of lack that are now upon those who were already on the fringe of society, both locally and globally. Now, more than ever, your help is needed by people like Reverend Noreen Sui, who are labouring tirelessly despite the obstacles.

Over the last year, the work of New Wine Ministries, Hong Kong has not diminished. Rather it has expanded and increased. This is a testimony to the vision, faith and deep compassion of it's Founder and Director. The practical help and care given to Asylum Seekers is life-saving. The care and counselling offered to those battling with life-threatening illness is hope-giving and life-affirming.

I highly commend to you this outstanding ministry which is conducted at the highest level of integrity. Reverend Sui, not only talks about loving those in need, she acts practically. With your help, the coming year will see the expansion she envisions.

Reverend Colin W. Dye BD



NEW WINE MINISTRIES HONG KONG LTD.
香港新葡萄基督使工

Messages from Advisers



Reverend Randall Naylor
MDiv
PAOC Hong Kong

Adviser

New Wine Ministries Hong Kong

What a joy and delight to celebrate "Sing for Joy" Charity Gala 2022!

"Satisfy us in the morning with your unfailing love, that we may sing for joy and be glad all our days." (Psalm 90:14)

This past year has been filled with times of joy as well as significant challenges. Through it all NWMHK has continued to show love and mercy in their practical acts of kindness and support to cancer survivors and asylum seekers / refugees in so many different ways.

We have seen the hand of God providing counsel, protection, and provision during times of need. We rejoice in God's goodness and guidance to the NWMHK leadership and team members.

Our prayer is that God who began a good work in you and NWMHK will carry it on as you are filled with passion and compassion for all.

Be Blessed and Be a Blessing,

Rev. Randall Naylor, MDiv
PAOC Hong Kong

Messages from Advisers



**Reverend Dr John
Snelgrove**

*Founding Pastor and Ambassador
The Vine Church, Hong Kong*

&

Mrs Sandra Snelgrove

Adviser

New Wine Ministries Hong Kong

Our absolute delight that the Sing for Joy Dinner is back with us, is only tempered by the reality that we will be 6,000 miles away in the UK - and miss the evening's celebrations. This meaningful event is an important part of our Hong Kong calendar, especially for those less fortunate whom New Wine has been called to serve.

We wish to honour Rev Noreen and her hardworking team for their persistence during both the epidemic and some very challenging personal situations. Their tireless devotion to support both cancer sufferers and asylum seekers has managed to not only continue, but blossom through these difficult times.

Their work has been motivated and rooted in a personal faith in Jesus Christ and it has been so heartening to witness a faith that is more about action than simply words.

Can I encourage you to continue to invest in this ministry - it is good soil and produces excellent fruit.

Have a great evening, we will miss your smiles, but celebrate together the richness of our working together for so much good fruit!

Rev Dr John & Sandra Snelgrove

New Wine Ministries Hong Kong
 A passion for compassion
 香港新葡萄基督使工……熱心施予恩慈憐憫！



◆ (Left) Dr. Edmund K. Li, Rev. Noreen Siu Richards, Dr. Ko Wing Man GBS, JP
 (左) 李國銘教授，蕭芷馨牧師，主禮嘉賓高永文醫生GBS, JP



◆ Rev. Noreen Siu Richards 蕭芷馨牧師



◆ Dr. Ko Wing Man GBS, JP
 主禮嘉賓高永文醫生GBS, JP



◆ (Left) Dr. Ko Wing Man GBS, JP & Rev. Noreen Siu Richards
 (左) 主禮嘉賓高永文醫生GBS, JP及蕭芷馨牧師



◆ (Left) Rev. Noreen Siu Richards, Ms. Barbara Mok & Ms. Betty Yip
 (左) 蕭芷馨牧師，Ms. Barbara Mok及 Ms. Betty Yip



NEW WINE MINISTRIES HONG KONG LTD. 香港新葡萄基督使工



◆ (Left) Mrs. Prasheena Mahtani & Dr. Edmund K. Li
(左) Mrs. Prasheena Mahtani及李國銘教授



◆ (Left) Mrs. Eleanor Siu Shek & Dr. Edmund K. Li
(左) Mrs. Eleanor Siu Shek及李國銘教授



◆ (Back Left) Mr. Stephen Ng Chi-wing BBS, MH, BH, JP, Dr. Ko Wing Man GBS, JP, Dr. Leong Che Hung GBM, GBS, OBE, JP, Dr. Chan Hung Kee JP & Mr. David Lan Hong Tsung GBS, ISO, JP
(Front left) Professor Sophia Chan Siu Chee GBS, JP & Mrs. Siu Tsang Fung Kwan SBS, BBS, MBE
(後左) 吳志榮MH太平紳士BBS, BH, 主禮嘉賓高永文醫生GBS, JP, 梁智鴻醫生GBM, GBS, OBE, JP, 陳鴻基博士 JP及藍鴻震太平紳士 GBS, ISO
(前左) 陳肇始教授GBS, JP, 蕭曾鳳群女士SBS, BBS, MBE



◆ (Left) Dr. Ko Wing Man GBS, JP, Ms. Betty Yip, Mrs. Siu Tsang Fung Kwan SBS, BBS, MBE, Ms. Barbara Mok, Rev. Noreen Siu, Dr. Elsie Leung Oi Sie GBM, JP & Dr. Leong Che Hung GBM, GBS, OBE, JP
(左) 主禮嘉賓高永文醫生GBS, JP, Ms. Betty Yip, 蕭曾鳳群女士SBS, BBS, MBE, Ms. Barbara Mok, 蕭芷馨牧師, 梁愛詩博士GBM, JP及梁智鴻醫生GBM, GBS, OBE, JP



◆ (Left) Dr. Leong Che Hung GBM, GBS, OBE, JP, Mrs. Wan Lam May Yin, Rev. Noreen Siu Richards, Dr. Elsie Leung Oi Sie GBM, JP & Dr. Ko Wing Man GBS, JP
(左) 梁智鴻醫生GBM, GBS, OBE, JP, Mrs. Wan Lam May Yin, 蕭芷馨牧師, 梁愛詩博士GBM, JP及主禮嘉賓高永文醫生GBS, JP

New Wine Ministries Hong Kong
..... A passion for compassion
 香港新葡萄酒基督使工……熱心施予恩慈憐憫！



◆ (Left) Mr. Peter Jackson, Ms. Jeanette Chan, Ms. Bonnae Gokson, Rev. Noreen Siu Richards, Mr. David Au, Mrs. Eve Lindsay & Mr. David Lindsay



◆ (Left) Dr. Elsie Leung Oi Sie GBM, JP, Mrs. Eleanor Siu Shek, Mrs. Margaret Yao & Mrs. Mary Shen
 (左)梁愛詩博士GBM, JP, Mrs. Eleanor Siu Shek, Mrs. Margaret Yao及Mrs. Mary Shen



◆ (Left) Dr. Caleb Chan, Mrs. Emily Chan, Rev. Noreen Siu Richards, Mrs. Linda Kung, Dr. Edmund K. Li & Mr. Andrew Kung



◆ (Left) Mrs. Emerald Lau, Ms. Louisa Wong, Mr. Joseph Lau & Guest



NEW WINE MINISTRIES HONG KONG LTD.
香港新葡萄基督使工



◆ (Left 4) Mrs. Prasheena Mahtani & Mr. Vinod Mahtani & Guests



◆ (Left 3 & 4) Mrs. Janet Fung, Mr. Ian Fung & Guests



◆ (Left 4) Mrs. Amanda Beraha, Mr. Monis Beraha & Guests



◆ (Left 3) Mrs. Alicia Ku & Guests



◆ (Left 2) Mr. Christopher Tan, Mrs. Irina Zaryadnova & Guests